

Русско-латышский (латвийский) разговорник для туристов. Основные фразы с произношением (транскрипцией).

«Приветствия»

Фраза на русском	Перевод	Произношение
здравствуйте (более официально)	labdien	лабден
здравствуйте (менее официально)	sveiki	свэйки
привет	čau	чау
доброе утро	labrīt	лабрит
добрый день	labdien	лабден
добрый вечер	labvakar	лабвакар
до свидания	uz redzēšanos	уз редзэшанос
пока	čau	чау

«Стандартные фразы»

Фраза на русском	Перевод	Произношение
да	jā	йа
нет	nē	нэ
пожалуйста	lūdzu	лудз
спасибо	paldies	палдиес
извините	es atvainojos	эс атвайнойос
Как вас зовут	kāds ir tavs vārds	кадз ир тавс вардс
Очень приятно	ļoti jauki	йоти йауки
Как дела?	kā jums iet	ка юмз ие
Хорошо	labi	лаби
Так себе	puslīdz	пуслидзь
Где вы живете?	kur tu dzīvo?	кур ту дзийво
Я не понимаю	es nesaprotu	эс нэсапроту
Вы говорите по-английски (по-французски, по-немецки, по-испански)?	Tu runā angļu valodā (franču, vācu, spāņu)	Ту руна англу валода (франчу, ваацу, спан)?
Кто-нибудь здесь говорит по-русски?		Каадс рунаа криевиски?

«Ориентация в городе»

Фраза на русском	Перевод	Произношение
Где находится... ?	kur ir ... ?	кур ир?

Желаем Вам приятного перелёта, мягкой посадки и безоблачного отдыха! Ваш FlyTimer.ru

*При подготовке разговорника для туриста были использованы сведения, размещенные на сайте Википедии (<https://ru.wikipedia.org/wiki/Вики>), сервисы перевода и пр. материалы в открытом доступе

ВХОД	LOG IN	лог ин
ВЫХОД	EXIT	эксит
Не курить	smēķēt aizliegts	смекет айзलिएкт
Где здесь туалет?	kur ir tualetes?	кур ир туалэтэ
мужской туалет	vīriešu tualete	вирешу туалэтэ
Я заблудился		Эс апмалдиёс
Пожалуйста, покажите на карте		Луудзу, парадиект картгээ ...
Я могу дойти пешком?		Эс вару айзиект кааяям?

«Транспорт»

Фраза на русском	Перевод	Произношение
Сколько стоит билет в...?		Цик макса билэтэ уз?
Два билета в..., пожалуйста		Дивас билэтэс уз ..., луудзу
Как мне добраться...?		Каа ман ноклуут ...?
Где я могу купить билет?		Кур эс вару нопиркт билэти?
Автобус	autobuss	аутобус
Троллейбус	trolejbuss	тролэбус
Машина	mašīna	машина
Такси	taksometrs	таксометрс
Автосервис	Auto serviss	ауто сервис
Остановка	apstāties	апстадиес
Пожалуйста остановку	Lūdzu apturiet	лудз аптурие
Сколько стоит проезд?	Cik maksā biļete?	цик макса билъете?
Какая остановка?	Kas ir apstāšanās?	каз ир апсташанас?
Мне скоро выходить	Es drīz aiziet	эз дри аизие
Отправление	izlidošana	излидуошан
Поезд	vilciens	вилциенс
Самолет	plakne	плакнэ
Аэропорт	lidosta	лидоста
станция	stacija	стация
железнодорожный вокзал	dzelzceļa stacija	дзэлзцэля стация
автовокзал	autostacija, autoosta	аутостация, аутооста
пересадка	pārsēšanās	парсэшанас
камера хранения	bagāžas glabātava	багажас глабатава

Желаем Вам приятного перелёта, мягкой посадки и безоблачного отдыха! [Ваш FlyTimer.ru](http://FlyTimer.ru)

*При подготовке разговорника для туриста были использованы сведения, размещенные на сайте Википедии
(<https://ru.wikipedia.org/wiki/Вики>), сервисы перевода и пр. материалы в открытом доступе

ручная кладь	rokas bagāža	рокас багажа
багаж	bagāža	багажа
прибытие	pienākšana	пенакшана
отправление	atiešana	атешана
внимание!	uzmanību!	узманибу!
касса	kase	касэ
билет	biļete	билетэ
место	vieta	вета
первый класс	pirmā klase	пирма класэ
второй класс	otrā klase	отра класэ
эконом-класс	ekonomiskā kase	экономиска класэ
бизнес-класс	biznesa klase	бизнеса класэ

«Гостиница»

Фраза на русском	Перевод	Произношение
Где здесь поблизости гостиница/кинотеатр/казино?		Кур шэйт тувумаа ир виесница/кинотэатрис/ казино?
Вы не могли бы написать мне адрес?		Юс нэварэту узракстиит ман адрэси?
гостиница	viesnīca	весница
завтрак	brokastis	брокастис
лифт	lifts	лифтс
бассейн	basseins	бассэинс
парковка	stavvieta	ставвета
Мне нужно заказать номер	Man vajag pasūtīt	ман вайог пазути
Я хочу заказать номер	Es vēlos pasūtīt	эс вэлос пазути
Сколько стоит	Kas ir izmaksas	каз ир измаксас
Номер с ванной	Istaba ar vannu	истаб ар вану
Я заказывал у вас номер	I pasūtīts savu tālruna numuru	и пазутит саву талру нумуру
Примите заказ	veikt pasūtījumu	вейк пазутиюму
Вы принимаете кредитные карточки?		Юс пиенэмиет кредиткартэс?
Я хочу оплатить счет	Es gribu samaksāt rēķinu	эс грибу самаксат рэкину
Я бы хотел рассчитаться		Эс грибээту норээкинаатиес
Я оплачу наличными		Эс максаашу скайдраа наудаа
Паспорт	pase	пасэ
Комната	istaba	истаба

«Чрезвычайные ситуации»

Фраза на русском	Перевод	Произношение
Пожарная служба	uguns	угунс
Полиция	polīcija	полысия
Пожар	uguns	угунс
Драка	cīņa	цинь
Скорая помощь	ātrā palīdzība	атра палидзиба
Больница	slimnīca	слимниц
врач/доктор	ārsts/dakters	арстс/дактерс
дантист/зубной врач	dentists/zobārsts	дэнтистс/зобарстс
страховой полис	apdrošināšanas polise	апрошинашанас полисэ
у меня болит	man sāp	ман сап
У меня...	Es ...	эс
Ушиб	ievainojums	иевайноумс
Растяжение	spriegums	сприегюмс
Аптека	aptieka	аптека

«Даты и время»

Фраза на русском	Перевод	Произношение
год	gads	гадс
месяц	mēnesis	мэнэсис
неделя	nedēļa	нэдэля
день	diena	диена
час	stunda	стунда
минута	minūte	минутэ
секунда	sekunde	сэкундэ
ДНИ НЕДЕЛИ		
понедельник	pirmdiena	пирмдена
вторник	otrdiena	отрдена
среда	trešdiena	трешдена
четверг	ceturtdiena	цетуртдена
пятница	piektdiena	пектдена
суббота	sestdiena	сэстдена

Желаем Вам приятного перелёта, мягкой посадки и безоблачного отдыха! Ваш FlyTimer.ru

*При подготовке разговорника для туриста были использованы сведения, размещенные на сайте Википедии (<https://ru.wikipedia.org/wiki/Вики>), сервисы перевода и пр. материалы в открытом доступе

воскресенье	svētdiena	свѣтдена
МЕСЯЦЫ		
январь	janvāris	январис
февраль	februāris	фэбруарис
март	marts	мартс
апрель	aprīlis	априлис
май	maijs	майс
июнь	jūnijs	юнийс
июль	jūlijs	юлийс
август	augusts	аугустс
сентябрь	septembri s	сэптэмбрис
октябрь	oktobris	октобрис
ноябрь	novembri s	новэмбрис
декабрь	decembri s	дэцэмбрис

«Покупки»

Фраза на русском	Перевод	Произношение
Сколько стоит	Kas ir izmaksas	каз ир измаксас
Я куплю это		Эс пиркшу шо
Вы можете написать цену?		Юс вариет узракстиит цэну?
Вы можете снизить цену?		Юс вариет пазэминаат цэну?
Я хотел бы купить...		Эс грибээту нопиркт...
Какой способ оплаты	Kas veids, kā maksāt	кас видс, каа макса
Сигареты	cigaretes	цигарэтэс
Хлеб	maize	маизэ
Продукты	produkti	продукти
Упаковать	sakravāt	сакрава
Чайные	padomi	падом
Вода	ūdens	удэнс
Свежий выжатый сок	Svaigi spiestu sulu	свайви спиесту сулу
Сахар / соль	Cukurs / sāls	цукюрс / салс
Молоко	piens	пйенс
Рыба	zivs	зивс
Мясо	gaļa	галла

Желаем Вам приятного перелёта, мягкой посадки и безоблачного отдыха! **Ваш FlyTimer.ru**

*При подготовке разговорника для туриста были использованы сведения, размещенные на сайте Википедии (<https://ru.wikipedia.org/wiki/Вики>), сервисы перевода и пр. материалы в открытом доступе

Курица	cālis	цалис
Баранина	jēra gaļa	лера галла
Говядина	liellopu gaļa	лиэлопу галла
Перец / приправы	Pipari / Garšvielas	пипари / гаршвиелас
Картофель	kartupeļi	картупели
Рис	rīsi	рис
Лук	sīpols	сиполс
Чеснок	ķiploki	киплок
Сладости	saldumim	салдуи
Фрукты	augļi	аугля
Яблоки	āboli	аболи
Виноград	vīnogas	виногас
Клубника	zemene	земене
Апельсины	apelsīni	апелсини
Мандарина	mandarīns	мандарин
Лимон	citrons	цитронс
Гранат	granāts	гранат
бананы	banāni	банани
Абрикос	aprikoze	априкоз
Манго	mango	манго
Открыто	atvērt	атверт
Закрето	slēgts	слегтс
Скидка	atlaide	атлаид
Очень дорого	ļoti dārgs	йоти даргз
Дешево	lēts	летс

«Ресторан»

Фраза на русском	Перевод	Произношение
Официант	viesmīlis	виесмилис
У вас есть свободные столики?	Vai jums ir brīvi galdi	ваи юмс ир бриви галди
Я хочу заказать столик	es gribu pasūt galdi	ес грибу паст галди
Чек пожалуйста (счет)	Lūdzu pārbaudiet (rēķinu)	лудз парбауди (рекину)
Примите мой заказ	Ņem manu pasūtījumu	ем ману пасудюм
Какого года вино?	Kurā gadā ir vīns?	кура гада ир винс?
Ваше фирменное блюда	Jūsu specialitāte pārtika	юсу специалитате партика
меню	ēdienkarte	эдиенкартэ
детское меню	bērnu ēdienkarte	бэрну эдиенкартэ

Желаем Вам приятного перелёта, мягкой посадки и безоблачного отдыха! Ваш FlyTimer.ru

*При подготовке разговорника для туриста были использованы сведения, размещенные на сайте Википедии (<https://ru.wikipedia.org/wiki/Вики>), сервисы перевода и пр. материалы в открытом доступе

диабетическое меню	diabētiska ēdienkarte	диабэтиска эдиенкартэ
завтрак	brokastis	брокастис
обед	pusdienas	пусденас
ужин	vakariņas	вакариняс
закуски	uzkožamie	узкожаме
суп	zupa	зупа
горячие блюда	siltie ēdieni	силте эдени
гарнир	piedevas	педэвас
салаты	salāti	салати
десерты	deserti	дэсэрти
сладкие блюда	saldie ēdieni	салде эдени
напитки	dzērieni	дзэрени
мясо	gaļa	галя
говядина	liellopu gaļa	леллопу галя
свинина	cūkgaļa	цукгаля
рыба	zivs	зивс
курятина	vistas gaļa	вистас галя
овощи	dārzeņi	дарзэни
фрукты	augļi	аугли
мороженое	saldējums	салдэюмс
сок	sula	сула
чай	tēja	тэя
кофе	kafija	кафия
молоко	piens	пиенс
пиво	alus	алус
вино	vīns	винс
вегетарианское блюдо	veģetārs ēdiens	вэдетарс эденс
Суп	zupa	зупа
Оливки	olīvas	оливас
Приготовленный на гриле	Grilēts	грилэтс
Жареный	grauzdēti	грауздет
Вареный	vārīts	варитс
Я не ем мясо!	Es neēd gaļu!	эс нэед галлу
Вермишель	nūdeles	нудэлес
Макароны	makaroni	макарони
Фаршированный перец	pildīti pipari	пилдити пипар
Сыр / сметана (кислая)	siers / skābs (krējums)	сиер / скабс (креюмс)

«Числа и цифры»

Фраза на русском	Перевод	Произношение
0	nulle	нуллэ
1	viens	венс
2	divi	диви
3	trīs	трис
4	četri	четы
5	pieci	пеци
6	seši	сеши
7	septiņi	септини
8	astoņi	астони
9	deviņi	дэвини
10	desmit	дэсмит
20		Дивдэсмит
21		Дивдэсмит виенс
22		Дивдэсмит диви
30		Триисдесмит
40		Чэтрдесмит
50		Пиецдесмит
60		Сэшдесмит
70		Сэптиндесмит
80		Астондесмит
90		Дэвиндесмит
100		Симтс
1 000		Туукстотис